

監印人：戎子由會長  
Publisher : Rev. Dr. Allan Yung, President

出版：香港路德會文字部  
Published by : Literature Department, LC-HKS

地址：香港九龍又一村海棠路六十八號  
Address : 68 Begonia Road, Yau Yat Chuen, Kowloon, Hong Kong.

電話：2397 3721  
傳真：2397 2529  
電郵：[info@hkcps.hk](mailto:info@hkcps.hk)  
網址：<http://www.hkcps.hk>



## 有緣社會

「無緣社會」是近年日本新創的一個名詞，緣自日本NHK電視台一輯紀實節目，節目描述日本人陷入無緣社會的悲涼景況。採訪手記被編成書，名為《無緣社會》。

無緣是指一個人失去了三種緣份：無社緣、無血緣和無地緣。無社緣是缺乏社會聯繫，朋友匱乏；無血緣是和家庭關係疏離甚至崩壞；無地緣是與故鄉失去土地的聯繫，對所在地又感疏離。當一個人失去三緣，定然感到寂寞，對生命也失去盼望。

不過，除了上述三種緣，還有一種更重要的緣，就是信緣，就是與上帝的關係。如無信緣，沒有與上帝建立關係的機會，沒有被上帝接納成為祂的兒女，活著都是徒然，面對的是更大的絕望。

早期路德會宣教士如西門英才等離開鄉土，別了故友親人，深入偏遠內陸傳道，那時候，相信宣教士親歷的與無緣社會無異。但基於信緣，仍願遠赴他方，把信緣帶給有社緣、有血緣、有地緣但無信緣的人。

其實，無緣社會不只在日本，也出現在我們周圍。假如我們缺乏身邊的關顧，家庭關係淡化，親友共聚卻各忙其事，自我抽離於存在之處，無緣社會可以出現在任何城市、家庭或機構。

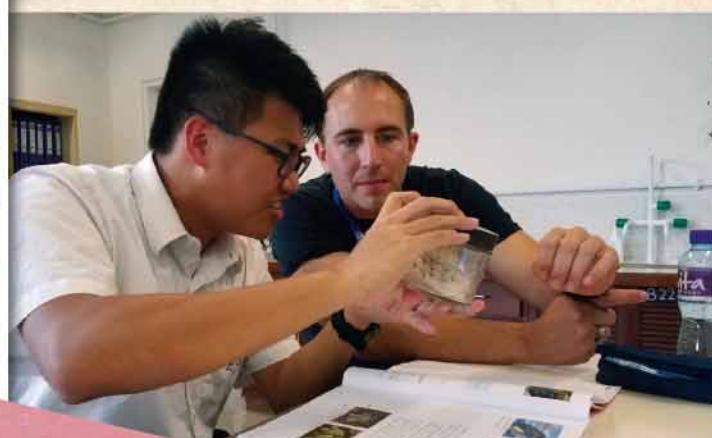
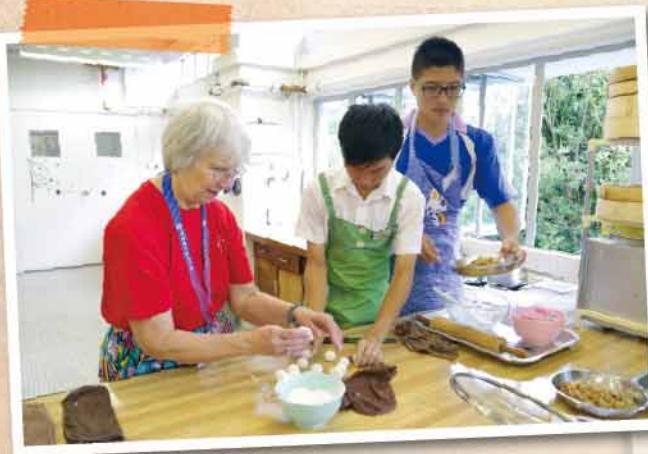
耶穌基督從尊榮座位謙卑降生馬槽，要救一切信祂的人，使無緣的人重燃盼望。今日，在我們周圍，多少人缺乏這四種緣，但願我們能把信緣帶給有需要的人，無緣人可成有緣人。

# 科羅拉多州 短宣隊

本年十月，兩隊來自科羅拉多州短宣隊前來本會呂明才中學與港島東福音事工聯網各單位宣教。短宣隊隊員與堂會領袖及教友一同為中學、幼稚園、幼兒園、長者中心、安老院舉辦不同的活動，好讓福音的種子撒在人的心田上。

## 呂明才中學 與 Redeemer Team 的八年情

路德會呂明才中學自2010年起便與美國科羅拉多州的Redeemer Team建立伙伴關係，來自Redeemer Church的弟兄姊妹熱心服事上帝，他們充滿愛心與動力，帶著「回家」的心情，每年十月均到訪該校，學校師生均熱切期盼每年的相聚。他們參與多項課堂及課外活動，主動進入學生群體當中，與學生建立親密的關係，義工們除幫助學生學習英語外，更與他們分享信仰經歷及生命成長，把福音帶給師生。





在Redeemer Team 探訪學校期間，該校學生也學習款待他人，他們向美國朋友介紹本地文化，又充當嚮導角色帶領來訪者參觀香港著名景點；此外，義工亦會探訪學生家庭，彼此建立更深厚的友誼。

該校於本年10月13日至23日舉行國際文化校園活動，再次接待Redeemer Team共4位成員。此計

劃不但能讓學生在真實的英語環境中提升英文水平和信心，更使他們認識基督教信仰，反思人生。

此外，該校每年均籌辦由該校師生及路德會象山堂的弟兄姊妹組成的福音及文化交流團，探訪美國科羅拉多州Redeemer Church，該校師生住宿當地家庭、認識美國文化及參與教會服事，實踐「雙向交流」，使同學獲益良多。





# 「勇於創新」與「建立關係」

Mr. Adam LeFevre



我和我的同工Elijah，與視像會議中新認識的香港朋友關應亮牧師和陳瑋茵姑娘揮手說再見。我們四位都同樣展現了感染性的笑容，我說：「我一定會找機會與香港路德會的朋友分享的」。

因著主耶穌的大使命，我們這一隊一行十人來自北科羅拉多州不同地方、不同宗派背景的基督徒欣喜地組織、並懷著感恩的心展開了是次香港短宣旅程，一同去回應福音的呼召。

起初，我們對於自行組織是充滿自信的；後來卻發現我們也需要成立一個非牟利機構去處理一些事務，諸如籌集捐款和讓人認識背景資料等。自成立了基督徒短宣隊非牟利機構，日後有相同心志、被上帝呼召去作短宣的基督徒，都可以加入我們的團隊，共同管理這個組織。

我們的希望透過香港現有的福音平台，與學校和社區服務單位的人士建立關係，並以企業家的心態來回應這大使命。「勇於創新」與「建立關係」是北科羅拉多州和香港建立持久合作關係的第一步。

我們大多來自千禧年的背景長大的，我們勇於創新去思



考另類的領導架構。我們的團隊在一個「擁有者—操作員」模式(OO)下進行協調。在這個模式中，個人都擁有平等擁有權，並期望參與執行決策。我們相信這是符合聖經的原則，我們也盼望它成為我們組織文化的一部分，藉以增加個人參與、並透過網路參與集體行動來迅速擴大我們的影響力。



我們重視與相遇的人建立關係。在這次短宣旅程中，我們與北角協同中學的高中生交談、在路德會聖雅各幼稚園和杏花邨幼兒園開設以聖經為主的活動課程。我們也參加了路德會富欣長者中心的團契，以及參觀了路德會黃鎮林伉儷安老院的院舍服務。這是我們第一次探訪這些福音單位，並認識一些新的香港朋友。感謝香港路德會為我們打開了這些門，我們也很高興能服務這些新朋友。

今年，我們的主題是透過社區去建立門徒，焦點放置在如何向在課室中的學生和長者分享福音。我們相信我們所參與的福音事工能與學生、長者和職員建立關係。耶穌說過一個關於種子的比喻：有人播種、有人澆灌、有人收割。聖靈為我們策劃了在香港的福音事工，為香港服務。我們認定分享福音的最佳方式是透過在社區中不斷加入一些願意與他人建立關係的人士。我們盼望我們實踐中的OO模式，將可以進一步傳播。

我們是次香港短宣旅程得到路德會港島東福音事工聯網各單位熱切地接待。感謝永恩堂的同工策劃、安排、以及協調各單位的服務者與短宣隊隊員彼此認識關懷。我們感受到語言不能阻隔人與人之間的愛。在短短幾天的旅程中，我們享受弟兄姊妹之間彼此配合，更享受一起將關於「上帝是愛」這福音訊息傳給世人。

展望將來，我們期望有更多的人加入我們非牟利機構當中，並且盼望日後我們會在科羅拉多州這裏接待香港的朋友。

禱願上帝的福音廣傳，賜福萬民。阿們。

(Mr. Adam LeFevre為美國科羅拉多州短宣隊領隊)





**沐**恩堂成立至今14年頭，由佈道所開始成為堂會，以學生事工開始擴展至兒童、職青、成年及長者事工等，同時透過暑期英文聖經假期學校（簡稱SVBS）推動社區的佈道工作。

自2012年起本堂透過美國美麗救主堂協助，展開本堂暑期英文聖經假期學校。之後，在港美國宣教士Judy Kay Newhouse的幫助下，聯絡她相熟的美國路德會堂會，呼籲組隊來港參與SVBS活動。平均每次來港服事約有20位。期間，為了擴闊美國短宣隊網絡，沐恩堂堂主任黃信榮牧師於2017年1月前往美國Iowa, Nebraska, Kansas探訪部分教會，並成為合作夥伴，且承諾定期組隊來港協助VBS活動。

SVBS每年7月中一連六天舉行，對象為K2-P4的學生，從首年參加者約120人，舉辦至今平均每次約有250人，活動分為上下午班進行，內容包括詩歌敬拜、聖經故事、科學實驗、手工創作、團體遊戲。活動壓軸的就是畢業禮，我們會邀家長出席，除了頒發證書外，還播放活動影片花絮，也安排了小朋友天才表演，一同見證一星期的學習成果。整個活動建立了家長及小朋友的口碑，深受歡迎。

畢業禮期間，我們會向家長介紹教會不同的事工和聚會時間，並且設計SVBS後一連串的佈道活動，目的是讓家長和小朋友可以繼續參與教會活動。讓參加者融入教會生活，從而吸引年輕家庭加入教會。為了進一步擴展社區的家庭佈道，我們於2016年9月起試辦基督少年軍，並於2017年5月尾成立第353分隊，除了隊員有既定集隊活動課程外，我們也設計了一系列的家長及親子活動，以落實跟進家長佈道工作。

2015年起我們新增冬季英文聖經假期學校（簡稱WVBS），自此，VBS定期一年舉辦兩次。同時，每次也組織起約30人的本堂學生義工（Helper），他們活動前必須參與訓練，完成訓練後便能協助VBS期間各項活動進行，數年來看見學生不斷成長，也穩定出席教會崇拜和團契，甚至受洗成為教友。從2016年的暑期起，我們首次協助柴灣聖雅各幼稚園舉辦SVBS，本堂包辦設計課程，安排美國短宣隊及本堂學生義工前往該堂會主持活動；今年除了聖雅各幼稚園外，新增協助荃灣聖雅各堂舉辦SVBS。務求讓更多堂會，透過SVBS擴展福音工作，達致佈道果效。

# 奢與儉

(路德月報 540 期戎子由會長文稿閱後感)

羅文燦牧師

古語說：由儉入奢易；由奢返儉難。

若套入如此的說法，你會同意嗎？由親變疏易；由疏復親難。

若說親的關係以付出來維持，疏的關係則以強化自我去破壞。

若然親的關係出自愛護與信任，帶來定是全然的安全感；疏的關係若來自理當與懷疑，帶來必是不斷的距離感。

為甚麼亞當與夏娃需以樹葉蔽身，一聞上帝的聲音便立時躲藏在樹叢中？

為甚麼雅各與兄長會面時，竟將最愛的妻兒排在最後行列中？

為甚麼彼得許願為耶穌犧牲性命，竟會三次否認與耶穌的關係？

有人說：促進成功事例的因素：是熱心，努力，專注，愛護與犧牲。但失敗的成因卻是甚多：歸納來說，不礙是懶惰，惜身與邀功。

為甚麼亞干貪婪財物，不去理會以色列人打敗仗？

為甚麼猶大為自己利益，以三十兩銀子出賣其老師耶穌？

為甚麼阿拿尼亞與撒非拉為自己面子，訛稱奉獻的數目？

回想自己在1957年進入九龍協同中學就讀初中一年級，翌年在協同堂領受聖洗禮，在1959年接受堅振禮。那時感受的學校與教

堂的生活，是溫馨和睦的：沒有紛爭，只有競爭；沒有傾軋，只有溝通。

或許當時社會缺乏像今日多姿采和多元化科技活動的衝擊，那時堂校均著重青少年項目與培育，聯堂活動建立彼此的相交，造就了不少香港路德會的領袖。由於當日社會環境的穩定，上帝靈的指引和牧者與會友們的努力，香港路德會的事工逐步開展。現在回顧，香港路德會若能繼續朝著榮耀主上帝的方向前進，上帝的祝福，肯定比今天的境況好，蒙獲主耶穌救恩的人要比現時多。

上帝祝福的同時，魔鬼也沒有停下來。三十多年前當需要多類型領導人去主領香港路德會不同發展機會的同時，同工們的競爭變成紛爭，再成為鬥爭，最後變成相互排斥。為保利益，各自招聚同好者，建立不同山頭。總議會不再是討論福音傳播，栽培與傳承的場所，反是劍拔弩張，相互攻擊的時刻；他們精心數算票數，為求合法取得權位以逐個人與集團利益。過程中不惜流言處處，甚至對薄公庭，訴諸媒體。如此行徑，完全違反馬丁路德的思維和聖經的教導：唯獨聖經，唯獨信心，唯獨恩典，唯獨基督和唯獨榮耀上帝，以人間法律處理教會事務。領導們罔顧會務停滯，事工不前，會友流失，教會名譽受損。時至今日，察看教會記錄，仍有部份的香港路德會堂會停留在只具虛名而無宗教活動的事實，另部份堂會留滯在苟延殘喘階段，可以理解這與集團在總議會的投票數目多寡有直接關係。感謝上帝憐憫，他仍賜有許多堂會的牧者與會友仍是繼續忠心作宣道事工。

美國路德會宣教士在1949年，因著國民黨與共產黨內戰，留在香港等待交通工具回美國。當時有大量難民逃進這個只有數千人



的漁港避難。那時香港社會萬事缺乏，百廢待興，民生貧苦；美國宣教士因應時局，留下來開展了以後的香港路德會事工。教會收納了不同鄉談，學歷與信心程度的會友。他們的共通點，生活貧困，在物質與心靈上需要救援；他們期望明天會更好。

70年代的美國路德會出現以教義為題的紛爭，香港路德會亦被波及，引發鄉談不同派別的紛擾。適時香港路德會發展，出現了不少的實質與實惠的領導者位置，例如校長，主任，和香港路德會的總會領導權等等。事件爆發後所遺留的惡果，直到今天，仍然未得解決。

香港路德會的領導同工都是從儉開始，我不曉得他們是甘心樂意還是因著當時境況而產生的無奈。現今部份同工已離世，留下來的已是利益的既得者，享受慣了多類型的權與樂，他們會否願意回到簡樸生活？經歷了長時間對人及對上帝不信任的同工們，又會否彼此同坐下來，將疏離的關係，藉著上帝的憐愛，相互恢復親愛的關係，把個人的私慾轉化齊為榮耀上主去作工？

香港路德會路德月報540期中，戎子由會長以兩個由親變疏和從疏變親的恩典故事為題，引用了浪子回頭 和好撒瑪利亞人的兩個比喻——文中提及浪子一家本是親和，但自以為應得，急不及待要得……只需回頭，從疏到親並非難事。撒瑪利亞人和猶太人原屬一家，……只要用心，兩族人又可從疏復和。

「現在正是悅納的時候，現在正是拯救的日子」……雖然“無論在個人或機構層面，週而復始由親變疏是人性常態，但感謝主，從疏復親是神賜予新生命的永恆盼望，因上帝是愛。”（文稿節錄）

是的，人的關係容易流入親與疏的輪轉境況，只是何時醒覺，和願意悔改回歸？人的生活真的難以由奢華返回儉薄，作為基督徒，你我可知上帝對信徒的心意和他悅納的準則嗎？

感謝主，因著耶穌的救贖，你我成為他的信徒，是被稱為基督徒的信徒，是在不同境況中生活和去作事奉的人。

感謝主，你我成為教牧傳福音者，或是堂校與社服單位領導人；甚或是堂會中的義工與平信徒，這都不是我們自己揀選，乃是耶穌揀選我們，並分派你我出去在多種場合與機會去結果子。叫我們的果子常存……。耶穌這樣吩咐，是因為他要眾信徒彼此相愛。

熱心追求奢侈生活的信徒，財主和拉撒路比喻是個很好的教導。在教會中為自己與集團謀取利益的信徒，家主分財給十個僕人的比喻值得用來借鏡：你我會是那包裹著銀子的僕人，或是身在主的國度中，心裡卻不接受耶穌為自己的王的子民？你曉得耶穌將會如何對待他們？類似的結局是你我所願意接受的嗎？

那按委託和尊耶穌為主為王的信徒，耶穌給予他們的祝福，豈不是你我所最期望的永恆賞賜嗎！

（羅文燦牧師現為美國昆士市路德會華樂堂榮休牧師）

# 探訪劏房的孩子

陳黃燕霞師母

香港路德會社會服務處將本年度(2017)售賣《黃燕霞校長講故事》及《黃燕霞校長教普通話》兩本書售得的五萬四千九百七十一元善款，全數捐助荃灣、粉嶺和上水區住劏房的孩子。2017年9月14日晚我和社會服務處服務總監馮芷君，荃灣路德會賽馬會海濱花園綜合服務中心社工林嘉駿和李沛霞一行四人前往探訪荃灣兩戶住劏房的兒童，每戶兒童送出助學金五百元購買新學年用書。

探訪的第一間位於一幢工廠大廈內，月租\$4,000元150呎劏房。十歲就讀荃灣一間小學四年級，雙非(父母親都是內地人)兼單親的小男孩。他與沒有香港身分證的母親居住在此，小朋友的母親為減輕生活負擔，以1,000元租金將自己小小的劏房再分租給另一位男租客，租客佔用一床位，洗手間等三人共同使用。小朋友的母親為保障自己和兒子的私隱，就自行用木板造隔牆板，把男租客與她母子二人分隔。由於小朋友屬雙非人士關係及母親是持雙程證來港，需要經常與兒子往返內地辦理續期居留證件，故小朋友學習進度會受到一定程度影響，可喜的是小孩子有參加海濱花園綜合服務中心的補習班及英語興趣班。在訪談中，覺得小孩子很乖、很懂事、很聽母親的話，對人有禮貌。當我們把一些帶去的文具送給他，他把有的退回說自己不缺，希望送給更有需要的同學。他的母親亦定期參與綜合服務中心所舉辦的活動，我們得知黃母善於廚藝，鼓勵她參加學校家長班和教會婦女會，希望她向家長和婦女們分享湊兒子經歷與煮食心得。



(左一) 小孩子母親，(右一) 服務處總監馮芷君女士。

探訪完工廈劏房，我們四人再到荃灣有三十五年歷史的海壩新村，探訪一戶住在三樓，因工傷後中風，失去工作能力的馬先生。他一家住在頂層四間其中一間沒有窗的劏房內。我們從地下沿着漆黑梯級往上走了三十多級到達三樓，已經上氣不接下氣。到達後，才知地方非常狹窄，四人只能站在堆滿雜物，空氣不流通的走廊。馬先生一家住在這間不足100呎，三面密封，沒有窗戶的中間劏房。房中除了一張雙人碌架床、飯枱、兩張凳和放衣服的櫃外，根本沒有地方容納我們。這時我明白到社工為什麼帶我夜間出訪，其中一個原因是夜間溫度較涼，可能沒有日間般辛苦，但在完全沒有空氣流通地方，雖然是晚上八時半，但劏房內溫度仍高達攝氏32度！在短短的半小時訪問過程中，我們各人焗得汗流滿面，渾身濕透，很難想像這些家庭，不分晝夜、炎夏烈日，焗在一個空氣不流通劏房內日子是如何度過！



馬先生一家住在一間三面密封，  
空氣不流通的中間劏房



這是讀中五女孩子的房間

馬先生大概六十多歲，他的妻子和十三歲兒子是新來港人士，兒子身體狀況不佳，成績又追不上，只能就讀小學三年級。他還有一個十八歲讀中五的女兒，一家四口領取綜援過活。但因女兒已長大，需要有自己的空間，因此再多租隔壁幾十呎的劏房給女兒住。狹小的劏房內沒有傢俱，地上只鋪了一張薄薄的墊褥，女孩子就睡在此，而四處堆滿書籍衣物。看到這家庭苦況，我從皮包內取出一些金錢，給中風行動不便的馬先生為他女兒買張床，同來的社工林嘉駿用尺量度劏房剩餘空間，回去請海濱花園綜合服務中心的義工，為他們製作實用的傢俱送給他們。在回家的路上，讓我想起聖經的話：

「你擺設筵席，倒要請那貧窮的、殘廢的、瘸腿的、瞎眼的，你就有福了！因為他們沒有甚麼可報答你。」路14:13

「這些事你們既作在我這弟兄中一個最小的身上，就是作在我身上了。」太25:40

住在劏房的人，日子太不好過。更何況那些極需要空間活動，需要書桌寫字做功課，需要床鋪睡覺的孩子呢！

(陳黃燕霞師母為路德會社會服務委員會副主席)



# 香港路德會協同神學院 招生

## 宗旨：

協同神學院以基督十字架的愛，依據聖經及路德會的信條，訓練立志獻身事主之基督徒。使他們在靈性、學識、技能上切合教會之需要，以達成主耶穌所託付的使命。本院以廣傳福音、培育信徒、服務社會及榮神益人為宗旨，並按教會之需要，設立學位及文憑課程，供立志委身之在職信徒於晚間兼讀，俾能在全面裝備後，成為良善忠心的教牧。

### 2018年度第一學季各項課程（2018年1月8日開課）

上課時間：晚上7時至10時 週一至週五

周一 8/1-19/3	215希臘文（一） 岳誠軒博士	此科目讓學員認識希臘文的詞彙及文法，並建立其閱讀新約希臘文的技巧。
周二 9/1-27/3	416羅馬書 葉泰昌博士	此科目幫助學員認識羅馬書的結構、內容及神學信息。
周三 24/1-11/4	105釋經學 康德仁博士	本課程介紹不同的釋經方法去詮釋聖經，由此揭示釋經者的前設對詮釋的影響。同時，也考慮到不同的釋經方法，對不同的福音事工，包括教導、講道、敬拜及領導的意義和影響。
周四 11/1-22/3	711教牧神學導論 嚴鳳翔博士	此科目讓學員了解教牧神學的內容，並教導教牧關懷及輔導的理論與實踐。
周五 12/1-23/3	413四福音 潘新良講師 (M.Th.)	此科目讓學員研習四福音以及比較約翰福音與其他三卷符類福音書（馬太福音、馬可福音、路加福音）的不同之處。

## 夜間兼讀課程：

- 道學碩士
- 神學學士
- 副學士

### 入學資格：

1. 重生得救、受洗及堅振兩年、有使命感
2. 副學士及學士生：完成中學文憑/會考
3. 道學碩士生：神學學士/非神學學士學位
4. 35歲或以上，其事奉生命有成熟表現之申請人士，本院會考慮豁免其正規學歷要求。
5. 為所屬教會牧師推薦

課程學費：港幣 \$1,200 (共十堂)  
報名費用：港幣 \$50 (適用於新生)  
截止日期：2017年12月29日  
電郵：cts.lchks@gmail.com  
網址：<http://www.cts.lchks.org>  
地址：九龍又一村海棠路68號

如有查詢，請致電2397 1636



## 香港路德會

### 朱保慈博士

# 文字創作獎學金 徵文比賽

2017-  
2018

### 顧問委員

戎子由會長 黃廣智校長 李永楨牧師  
簡加言校長 任竹嬌校長

### 文章主題及體裁

人與上帝、與人或與物之情。體裁不限。

### 目的

鼓勵香港路德會屬下堂會、佈道所、學校、社會服務處之青少年致力文字創作。

### 對象

香港路德會堂會、佈道所、屬校、社會服務處之學生。

### 級別

- 高中及大專組：中四至大專
- 初中組：中一至中三
- 小學組：小一至小六  
各組皆設中文及英文組

### 字數

組別	中文組（連標點）	英文組（連標點）
高中及大專組	300-1000字	300-1000字
初中組	300-1000字	300-1000字
小學組	100-300字	100-300字

### 獎項

各組別設一獎項

- 小學組得獎者可獲港幣現金五百元正
- 初中學生組、高中及大專組可獲港幣現金一千元正

### 參加辦法

- 稿件為手寫原稿或電子檔（Word / PDF）皆可。
- 參加者可自行、或經堂會/佈道所/學校/社會服務處提交文章：  
表格下載網址：<http://www.hkcps.hk/>  
電郵：[hkcps@live.hk](mailto:hkcps@live.hk) 傳真：23972529  
地址：九龍又一村海棠路68號

# 路德會的聲音播音事工

## Lutheran Radio UK

是由英國路德會開發的網絡電台，用戶可免費下載，隨時隨地接收基督為中心的資訊。

email: info@lutheranradio.co.uk



## 點蟲蟲熱線

(熱線電話：23858555)

### 簡介：

“點蟲蟲熱線”是一條24小時免費兒童福音熱線，一直致力為兒童身心靈健康發展而努力，鼓勵兒童認識耶穌基督，讓聖經的真理及正確價值觀滲入兒童內心。

### 宗旨：

教養孩童走他當行的路，就是到老，他也不會偏離。箴言(22:6)

### 目標：

發展兒童福音工作，為香港兒童服務。

### 服務對象：

14歲以下之兒童

### 服務內容及服務時間：

#### (一) 24小時免費兒童互動熱線

- 8條頻道節目選擇
- 趣味福音、德育及益智故事
- 兒童互動疑難解答
- 信仰疑問解答

#### (二) 真情對話

逢星期一至五下午4時至6時由基督徒哥哥姐姐聆聽小朋友的心事

#### (三) 佈道工作

透過福音話劇，與教會及學校合作，以推動兒童福音事工

### (四) 品德教育

設有一系列關愛校園的品德教育服務，透過互動話劇及趣味遊戲，為兒童建立友愛、互助的校園生活

### (五) 錄音體驗

透過體驗製作錄音節目，讓兒童/青少年學習錄音的基本技巧，從而提升其說話技巧

### (六) 廣播訓練

參加者可透過訓練，提升講故事技巧，訓練由資深廣播同工負責



**聖誕快樂**

**新春蒙福**

「求你指教我們怎樣數算自己的日子，好叫我們得着智慧的心。」（詩90:12）

香港路德會致意

Faith  
Hope  
Peace

**I 總會動態****1. 執行部**

- ※ 6月23日香港路德會有限公司澳門分會正式獲澳門特別行政區行政公職局批准賦予行政公益法人的資格。
- ※ 7月16日應屆中學文憑試超級狀元(八科5\*\*級)，象山堂姊妹林莉雯由方若谷牧師及黃振權牧師陪同到訪總會，會長親自接見及鼓勵。
- ※ 7月18日收到中華人民共和國發出在福建省廈門市湖里區枋湖東路興枋湖北二路交叉口西北側，開辦廈門協同外籍人員子女學校辦學許可証。一致通過由會長籌辦有關工作，預算需投資美金壹百零伍萬元，暫定由協同國際學校借出有關資金，並定期向執行部匯報。
- ※ 7月18日舉行教會復原五百周年感恩崇拜第一次籌備會議，提出所需預算為HK\$343,000.00。執行部一致通過該預算。
- ※ 7月31日教會復原五百周年感恩崇拜籌委會總幹事馮卓欽牧師發函邀請弟兄姊妹參加聯合詩班，並鼓勵參加聚會。
- ※ 8月5日本會前宣教師Rev. William B. Dingler主懷安息，已致送花圈慰問其家人。
- ※ 8月10日美國路德會亞洲區宣教總幹事Rev. Ferry到訪商討事工。
- ※ 8月10日收到信義宗聯會通知今屆聯禱會將於9月12日上午10時在荃灣聖十架堂舉行，歡迎同工參加。
- ※ 8月28日美國信心堂(Faith Lutheran Church, Kansas, USA)向本會19個堂會及學校單位送贈20本英文兒童圖畫聖經，期延續英文主日學事工。已簽回謝函。
- ※ 9月22日林雅各教授舊約神學講座將於7時30分於神學院禮堂舉行，主題為“路德與聖經”講員為Dr. Steve Oliver。
- ※ 8月31日中國建設銀行深圳創業支行結餘人民幣479,950.96。
- ※ 7月31日本會位於九龍美孚新邨之物業租約期滿，並與原租客續租二年。
- ※ 8月29日經總會貸款HK\$4,000,000予長沙灣頌恩堂購買分堂物業。

※ 跟進基督教教育委員會會議案。

1. 一致通過接納經救主學校校長遴選委員會及法團校董會甄選出之該校校牧楊靈匯牧師，由2017年9月1日起接任校長職。呈執行部通過。
2. 按本會章程政策綱要2405項，救主學校楊植潤牧師請辭校監及校董職。校監職由原救主學校校董梁乙光弟兄接任，楊植潤牧師之校董職由楊力生牧師接任。呈執行部核批。

※ 2017教育及教會發展基金籌款案。

**2017 – 42 決議**：一致通過英文秘書陳聖光為召集人，其他成員包括總務主任、文字部主任，義務執行總幹事及本會屬下中、小學及幼稚園校長。

**II 堂會動態****真道堂**

該堂將於1月7日(日)下午三時於堂會舉行六十周年堂慶感恩崇拜，歡迎各位弟兄姊妹參加，共頌主恩。

**III 教育事工消息****1. 中學****※ 協同中學**

1. 該校3D周芷諾榮獲「第九屆深水埗區傑出學生選舉」傑出學生；6D林詩咏、4D黃書懷和4C秦思芬榮獲優秀學生。
2. 該校2C簡裕榮參加南韓仁川舉行的「第九屆亞洲跳繩錦標賽」榮獲14歲以下男子總成績冠軍；5C朱棹琦代表的男子團體亦打破了「15歲或以上男子4×45秒交互繩速度接力賽」紀錄，恭賀兩位同學。
3. 該校榮獲最佳少年警訊學校支會(中學-深水埗區)亞軍，6D劉樂兒、6D林詩咏、5B劉凱茵亦代表深水埗區少年警訊參加新加坡交流團，擴闊視野。



## ※ 北角協同中學

1. 該校教師團隊表現優秀，獲頒教育界獎項：
  - (i) 黃志敏主任、羅君慧老師及劉淑美老師獲教育工作者聯會頒發2017優秀教師獎(教學研究組)；
  - (ii) 黃中偉老師獲教育工作者聯會頒發2017優秀教師獎(教學組)；
  - (iii) 李健康主任及林築雅老師獲香港教育城和香港商業教育學會頒發卓越企業與理財教育教師獎；
  - (iv) 李志成校長、李健康主任及林築雅老師獲香港教師中心頒發2015/16教育研究獎；
2. 該校2B班學生馮慧珠於香港乒乓總會主辦2017全港公開青少年乒乓球錦標賽女子U18組單打獲冠軍。
3. 該校學生於康樂及文化事務署主辦社區體育會計劃—手球友誼賽2017獲冠軍：3B歐詩茵、鄧詠詩，5C何慧莹、陳欣潔，6B徐穎欣，6C湯珮明、吳臻美、邱嘉希

## ※ 西門英才中學

1. 中國中學生作文大賽香港賽區(初中組)：  
銅獎：3A賀宇杰  
優異獎：3A黃淑慧、3C黃淑韻  
指導老師獎：馬嘉遜老師



2. 6D黃雪晴獲頒香港廣東社團獎學金壹萬圓正
3. 2016-2017龍的文化獎學金獲獎名單：  
「傑出學生獎」金獎：4C馮棨源；銀獎：5D余宗恒；銅獎：5A梁海怡  
「運動員桂冠獎」金獎：5A張凱雯；銀獎：3D李俊樺；銅獎：4B陳卓謙

## ※ 呂祥光中學

1. 該校學生侯宗佑獲得由施彭年紀念信託基金暨香港教育工作者聯會頒發2016/17年度施彭年教聯獎學金，並於頒獎禮分享成長及學習心得，此獎學金為嘉許成績優異、品格良好的清貧學生勤奮向學。
2. 該校2017美國文化交流體驗計劃於8月3日至16日順利完成。12位學生及2位老師到美國明尼蘇達州進行文化體驗、義工服務及宗教交流活動。參與師學表現投入，活動為同學帶來難得的經歷。



## 2. 小學

### ※ 聖馬太學校(秀茂坪)

1. 該校學生呂曉霖參加「卓越今天，成就將來」青少年領袖獎勵計畫2017，榮獲「傑出學生」獎，獲得港幣五千元獎學金。呂曉霖同學同時獲選為「第三屆衍生獎學金計畫」得獎者，獲得港幣三千元獎學金及禮物包一千元。此外，該校學生學生郭啟銘參加觀塘區優秀學生獎勵計畫，榮獲2016-2017年度「觀塘區優秀學生」獎，獲得港幣三千元獎學金。
2. 該校學生參加與STEM有關之校外比賽，獲得優異成績，包括「摘星之旅」九龍東VEX機械人挑戰賽2016獲全場冠軍；救災 mBot STEM 創意大賽獲銅獎；孔聖盃-港大創科教育系列 STEM IN MBOT 機械人大賽獲殿軍；Formula m 2017 機械人方程式賽車錦標賽獲一等獎；Amoy Plaza X Easter Jungle Race獲優異獎；JSIT EdTech Innovation 暨2017 Formula m 香港站(智慧型循線競賽小學組)獲季軍；機械人大決戰2017「六足機械人」獲最佳表現獎及「足球」優異獎；全港學界迷你四驅車大賽2017獲亞軍。



### ※ 聖十架學校

1. 該校積極發展校本STREAM 課程，通識科引入日本學研教室「科學實驗教室」課程，以科學實驗強化學生綜合和應用能力，發揮創意。下午課亦安排智能積木、STEM興趣班、STEM探究小組等研習科學、科技範疇的活動。
2. 該校學生在本年7月的劍橋英語考試獲取佳績，35名學生在基礎第一級考試Starters考獲11至15個盾牌，9名學生考獲滿分(滿分為15個盾牌)。36名學生於基礎第二級考試Movers考獲10至15個盾牌，4名學生考獲滿分(滿分為15個盾牌)。23名學生參與基礎第三級考試Flyers，考獲10至14盾牌。



### ※ 沙崙學校

1. 該校持續發展國際文化校園，於課外活動時段為學生提供外語學習機會，包括法文、西班牙語及日文班，讓學生能與不同地區人士溝通交流，裝備他們迎向未來。
2. 為慶祝教師節，該校家長教師會於9月8日早上為教師舉行慶祝活動，當天除由家長教師會主席致詞外，更由多位委員讀出家長所寫的心意卡，表揚教師的辛勞及貢獻。



## ※ 呂祥光小學

1. 該校舉辦暑期英語聖經日營，學生踴躍參加。該校教師與 Scotte's Team 的宣教士帶領學生進行各項英語宗教活動，讓學生認識上帝的話語。
2. 該校榮獲香港考評局的「優質評核管理認證」(QAMAS)，嘉許該校在考評管理工作上已達專業水平，認證將於校門前展示，供公眾人仕閱覽。
3. 香港青協「讚好校園」網頁報道該校《創意聯想學拼音》漢語拼音教材，肯定該教材的成效及對教育界的貢獻。

歡迎瀏覽網址：<http://schoolike.hk/activity75.htm>



## ※ 梁鉅鏞小學

1. 該校風紀於9月26日宣誓就職。透過服務同學，培育學生的紀律性，並發揮同學領導才能。
2. 該校於9月29日舉行Buddy Programme啟動禮。活動除了鼓勵學生多用英語溝通，也讓五年級同學幫助一年級同學適應小學生活。



## ※ 增城兆霖學校

1. 該校獲得總會的支持，為學校入口處及大堂重新裝潢。學校正門兩旁豎立了兩根羅馬柱，莊嚴宏偉；大堂經重新佈置後變得煥然一新，時代感和功能性兼備。
2. 該校6年級的林軒同學參加了東華三院主辦的「好人好事」英文故事創作比賽，在全港1300多名參賽者中，表現出眾，成績名列小學組頭10名，讓公眾認識到兆霖學校的辦學特色，成為我們的驕傲。



## ※ 救主學校

1. 本年8月5至6日，救主堂及救主學校聯同三藩市路德會聖靈堂之弟兄姊妹，於浸會園合辦「同途有愛」夏令營，與學生一起同沐主恩。
2. 本年6月23及25日該校同學到沙田聖本篤堂進行音樂表演，並於聚餐活動中與該教會之朋友分享交流。



## IV 社會服務處消息

### 甲. 特別活動

- ※ 該處西九龍區14個服務單位聯合慶祝機構40周年活動，於2017年7月8日舉行愛心之旅啟動禮及義工探訪，探訪九龍城區內共8間私營安老院，超過1000位長者。而隨後於2017年9月23日由本處東九龍區服務單位舉行「愛」在路德同樂日，透過同樂競技活動，推廣長幼和傷健共融，加深彼此認識，互補不足，實踐接納和關愛。



帶同遊戲及紀念品到訪安老院



同樂日豐富遊戲，共融參與



- ※ 美國加州路德會和平之君堂牧師、教友於2017年8月到訪黃鎮林伉儷安老院及富欣花園長者中心。
- ※ 電影「黃金樂樂團」於2017年9月21日「世界認知障礙症日」舉行慈善社區首映，款項以支援該處路德會長者中心長者樂齡學院發展長者音樂事工。

### 乙. 服務計劃

- ※ 家庭及生活教育組於2017年6月29日接受社會福利署「特別探訪計劃」，並順利通過各項評檢，單位舉辦活動多元化，能夠針對不同年齡組群的服務使用者的不同需要。單位主管應TVB Big Big Channel邀請，於6月27日、7月20及7月27日接受「親子教育互動Live」訪問。
- ※ 九龍城及油尖旺區福利專員於2017年8月14日到訪何文田融樂中心。該中心與全港16間地區支援中心於2017年10月起同獲社會增撥資源，以增加5位嚴重殘疾人士日間照顧服務名額予存在老齡化狀況之智障人士。
- ※ 該處於2017年8月20日與香港青馬獅子會合辦「職業司機——『風』險管理」計劃啟動禮，通過俗稱「照眼底」的中風檢測技術，為300名職業司機提供快速、準確、便宜的中風風險檢測，並鼓勵職業司機關注身體健康。
- ※ 包美達社區中心家庭支援網絡隊再獲得“匯豐香港社區夥伴計劃2017”資助舉辦「智在有細藝」早期認知障礙社區服務，繼續為早期患有認知障礙的長者提供訓練服務，及適切的家居活動，計劃由2017年10月開始。

## The Lutheran Church-Hong Kong Synod

- \* Maggie Lam, who is our church member and the super top scorer of the DSE, visited the Synod offices.
- \* On 18 July, a permit for running an international school in Xiamen, Fujian Province was issued by the People's Republic of China. The Executive Council unanimously approved President YUNG to lead related work. The budget is about US \$1.05 million for the early stages and will be lent by Concordia International School. Progress reports will be submitted to the Council regularly.
- \* On 18 July, the budget for the 500th Reformation Joint Service was set at HK \$343,000.00.
- \* Rev. William B. Dingler, a former missionary, passed away on 5 August.
- \* Rev. Ferry, who is the Regional Director of Asia for the Office of International Mission of the Lutheran Church Missouri Synod , visited us on 10 August.
- \* On 28 August, Faith Lutheran Church, Kansas, USA presented 20 Bibles to our schools and congregations in order to help the English Sunday School. We have sent a thank-you letter for their kindness.
- \* The Rimbach Old Testament Seminar was held on 22 September. The topic was *Luther and Bible* and the speaker was Rev. Dr. Steve Oliver.

## School News

- \* **Lui Cheung Kwong Lutheran College:** The 2017 American Culture Exchange Experience Program was successfully completed from 3 August to 16 August. Twelve students and two teachers went to Minnesota for cultural experiences, volunteer service and religious exchange activities.
- \* **Sharon Lutheran School:** For extra-curricular activities, the school offers foreign language learning opportunities in French, Spanish and Japanese so that students can communicate with people from different regions. In this way the school equips students for the future.
- \* **Lutheran Tsang Shing Siu Leun School:** The school received support from the Synod to decorate the main entrance and lobby. Now the school is full of vigor and vitality.
- \* **Saviour Lutheran School:** From 5 August to 6 August, Savior Church and Saviour School, together with brothers and sisters from Holy Spirit Lutheran Church in San Francisco, co-organized the "One Way Love" summer camp.

## Church News

- \* True Word Church will hold their 60th anniversary Thanksgiving worship on 7 January, 2018.

## Social Services News

- \* 14 service units in Kowloon West held the Kick-off event for our regional 40th anniversary celebration activities on 8 July 2017. A series of activities included visits to eight private homes for the elderly with over 1000 residents. On 23 September, 2017, service units in Kowloon East held a carnival and games day for promoting social inclusion in community.
- \* Members and Pastors from Chinese Prince of Peace Lutheran Church, Fremont, California, in the United States visited Mr & Mrs Lawrence Wong Home for the Elderly and Harmony Garden Centre for the Elderly in August 2017.
- \* The Charity Premiere of "Golden Orchestra" was held on 21 September 2017. The money raised will be donated to our elderly services.
- \* The Family Life and Education Unit has successfully participated in the Special Visitation Program for Service Performance Monitoring. The assessment report showed our services are well diversified to fulfill different needs of members.
- \* A District Social Welfare Officer (from Kowloon City/Yau Tsim Mong) visited Homantin Yung Lok Centre on 14 August, 2017. Starting from October 2017, SWD increased its grant for 10 district support centres for 5 additional capacities of day care service for severe disabilities.
- \* Co-organized with the Lions club of Tsing Ma Hong Kong, HKLSS provides the testing scheme of risk level of suffering stroke for 300 professional drivers.
- \* The Family Support and Network Team of Martha Boss Community Centre was granted by the HSBC Community Partnership Programme to hold programmes for elderlyies who are at the early stage of dementia.